



---

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН**

Третья сессия

Ресифи, 15-26 ноября 1999 года

Пункт 13 b) c) d) повестки дня

**НЕУРЕГУЛИРОВАННЫЕ ВОПРОСЫ**

**РАССМОТРЕНИЕ ПРОЦЕДУР И ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫХ МЕХАНИЗМОВ ПО РЕШЕНИЮ ВОПРОСОВ, КАСАЮЩИХСЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ, В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 27 КОНВЕНЦИИ, В ЦЕЛЯХ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ О ТОМ, КАКИМ ОБРАЗОМ ПРОВОДИТЬ ЭТУ РАБОТУ В ДАЛЬНЕЙШЕМ; РАССМОТРЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЙ, СОДЕРЖАЩИХ ПРОЦЕДУРЫ АРБИТРАЖНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА И ПРИМИРЕНИЯ, В СООТВЕТСТВИИ С ПУНКТАМИ 2 А) И 6 СТАТЬИ 28 КОНВЕНЦИИ; РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА ОБ УЧРЕЖДЕНИИ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ОТКРЫТОГО СОСТАВА ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ ВОПРОСОВ О ПРОЦЕДУРАХ АРБИТРАЖНОГО РАЗБИРАТЕЛЬСТВА И ПРИМИРЕНИЯ И ВЫНЕСЕНИЯ ПО НИМ РЕКОМЕНДАЦИЙ**

Проект решения, представленный Председателем Комитета полного состава

Решение вопросов, касающихся осуществления;  
процедуры арбитражного разбирательства и примирения

Конференция Сторон,

ссылаясь на статью 27 Конвенции, в которой указывается, что Конференция Сторон рассматривает и принимает процедуры и институциональные механизмы для решения вопросов, которые могут возникать в отношении осуществления Конвенции,

ссылаясь также на пункт 2 а) статьи 28 Конвенции, в котором упоминаются процедуры арбитражного разбирательства, подлежащие принятию Конференцией Сторон в виде приложения в практически возможные сроки,

ссылаясь далее на пункт 6 статьи 28 Конвенции, в котором упоминаются процедуры примирения, подлежащие принятию Конференцией Сторон в виде приложения в практически возможные сроки,

1. постановляет в соответствии со статьями 27 и 28 Конвенции сформировать на четвертой сессии специальную группу экспертов открытого состава для рассмотрения и вынесения, с учетом подготовленных секретариатом документов 1/ и хода переговоров по аналогичным вопросам в рамках других соответствующих природоохранных конвенций, рекомендаций по следующим вопросам:

- a) процедуры урегулирования вопросов, касающихся осуществления;
- b) приложение, касающееся процедур арбитражного разбирательства;
- c) приложение, касающееся процедур примирения;

2. предлагает Сторонам представить в секретариат до 31 мая 2001 года письменный документ с изложением своего мнения о том, как проводить дальнейшую работу по этому вопросу;

3. просит секретариат обобщить эти мнения с целью их рассмотрения Конференцией Сторон на ее пятой сессии;

4. просит далее секретариат при необходимости обновить информацию, которая содержится в докладах, указанных в пункте 1, с тем чтобы отразить прогресс, достигнутый в этой области в рамках других соответствующих конвенций, а также подготовить новые документы для рассмотрения на ее пятой сессии.

-----

---

1/ ICCD/COP(3)/7, ICCD/COP(3)/18.